

NEUVOSTON PÄÄTÖS (YUTP) 2016/785,**annettu 19 päivänä toukokuuta 2016,****Korean demokraattista kansantasavaltaa koskevista rajoittavista toimenpiteistä annetun päätöksen 2013/183/YUTP muuttamisesta**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionista tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon Korean demokraattista kansantasavaltaa koskevista rajoittavista toimenpiteistä ja päätöksen 2010/800/YUTP kumoamisesta 22 päivänä huhtikuuta 2013 annetun neuvoston päätöksen 2013/183/YUTP⁽¹⁾ ja erityisesti sen 19 artiklan 2 kohdan,

ottaa huomioon unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvosto hyväksyi 22 päivänä huhtikuuta 2013 päätöksen 2013/183/YUTP.
- (2) Tilanteen vakavuus Korean demokraattisessa kansantasavallassa huomioon ottaen päätöksen 2013/183/YUTP liitteessä II olevaan luetteloon luonnollisista henkilöistä, oikeushenkilöistä, yhteisöistä ja elimistä, joihin sovelletaan rajoittavia toimenpiteitä, olisi lisättävä kahdeksantoista henkilöä ja yksi yhteisö. Lisäksi olisi saatettava ajan tasalle kyseiseen liitteeseen sisältyvät kahta henkilöä koskevat merkinnät.
- (3) Päätöksen 2013/183/YUTP liite II olisi näin ollen muutettava tämän mukaisesti,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Muutetaan päätöksen 2013/183/YUTP liite II tämän päätöksen liitteen mukaisesti.

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tehty Brysselissä 19 päivänä toukokuuta 2016.

Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja
A. G. KOENDERS

⁽¹⁾ EUVL L 111, 23.4.2013, s. 52.

LIITE

- (1) Jäljempänä mainitut henkilöt lisätään päätöksen 2013/183/YUTP liitteessä II olevan luettelon I osan A osastoon Korean demokraattisen kansantasavallan ydinohjelmista, ballististen ohjusten ohjelmista tai muista joukkotuhoaseohjelmista vastaavista henkilöistä tai yhteisöistä tai näiden puolesta tai johdolla toimivista henkilöistä tai yhteisöistä taikka näiden omistuksessa tai määräysvallassa olevista yhteisöistä, joihin sovelletaan rajoittavia toimenpiteitä:

	Nimi (ja mahdolliset peitenimet)	Tunnistetiedot	Perustelu
15.	CHOE Kyong-song		Korean demokraattisen kansantasavallan armeijan kenraaliversti. Entinen jäsen Korean työväenpuolueen keskusotilaskomissiossa, joka on keskeinen Korean demokraattisen kansantasavallan kansallisia puolustusasioita käsittelevä elin. Tässä ominaisuudessa vastuussa Korean demokraattisen kansantasavallan ydinohjelmien, ballististen ohjusten ohjelmien tai muiden joukkotuhoaseohjelmien tukemisesta tai edistämisestä.
16.	CHOE Yong-ho		Korean demokraattisen kansantasavallan armeijan kenraaliversti. Entinen jäsen Korean työväenpuolueen keskusotilaskomissiossa, joka on keskeinen Korean demokraattisen kansantasavallan kansallisia puolustusasioita käsittelevä elin. Ilmavoimien komentaja. Tässä ominaisuudessa vastuussa Korean demokraattisen kansantasavallan ydinohjelmien, ballististen ohjusten ohjelmien tai muiden joukkotuhoaseohjelmien tukemisesta tai edistämisestä.
17.	HONG Sung-Mu (HUNG Sung-mu)	Syntymäaika: 1.1.1942	Sotatarviketeollisuusosaston varajohtaja. Vastaa tavanomaisia aseita ja ohjuksia, myös ballistisia ohjuksia, koskevien ohjelmien kehittämisestä. Yksi keskeisistä ydinaseohjelmien teollisesta kehittämisestä vastaavista henkilöistä. Tässä ominaisuudessa vastuussa Korean demokraattisen kansantasavallan ydinohjelmien, ballististen ohjusten ohjelmien tai muiden joukkotuhoaseohjelmien tukemisesta tai edistämisestä.
18.	JO Chun Ryong (CHO Chun Ryo'ng, JO Chun-Ryong, JO Cho Ryong)	Syntymäaika: 4.4.1960	Toisen talouskomitean puheenjohtaja vuodesta 2014 ja vastuussa Korean demokraattisen kansantasavallan ampumatarvikkeita valmistavista tehtaista. Toinen talouskomitea nimettiin YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselmassa 2270 (2016), sillä komitea on mukana Pohjois-Korean ohjusohjelman keskeisissä kysymyksissä ja sillä se valvoo Korean demokraattisen kansantasavallan ballististen ohjusten tuotantoa sekä ohjaa KOMID-yhtiön toimintaa (Korean demokraattisen kansantasavallan ensisijainen asekauppias). Kansallisen puolustusneuvoston jäsen. Osallistui useisiin ballistisiin ohjuksiin liittyviin Korean demokraattisen kansantasavallan ohjelmiin. Yksi keskeisistä Korean demokraattisen kansantasavallan aseiteollisuuden henkilöistä. Tässä ominaisuudessa vastuussa Korean demokraattisen kansantasavallan ydinohjelmien, ballististen ohjusten ohjelmien tai muiden joukkotuhoaseohjelmien tukemisesta tai edistämisestä.
19.	JO Kyongchol		Korean demokraattisen kansantasavallan armeijan kenraali. Entinen jäsen Korean työväenpuolueen keskusotilaskomissiossa, joka on keskeinen Korean demokraattisen kansantasavallan kansallisia puolustusasioita käsittelevä elin. Sotilaallisen turvallisuuden komento-osaston johtaja. Tässä ominaisuudessa vastuussa Korean demokraattisen kansantasavallan ydinohjelmien, ballististen ohjusten ohjelmien tai muiden joukkotuhoaseohjelmien tukemisesta tai edistämisestä.

	Nimi (ja mahdolliset peitenimet)	Tunnistetiedot	Perustelu
20.	KIM Chun-sam		Kenraaliluutnantti, entinen jäsen Korean työväenpuolueen keskusotilaskomissiossa, joka on keskeinen Korean demokraattisen kansantasavallan kansallisia puolustusasioita käsittelevä elin. Korean demokraattisen kansantasavallan armeijan sotilasesikunnan operatiivisen osaston johtaja ja sotilasesikunnan ensimmäinen apulaispäällikkö. Tässä ominaisuudessa vastuussa Korean demokraattisen kansantasavallan ydinohjelmien, ballististen ohjusten ohjelmien tai muiden joukkotuhoaseohjelmien tukemisesta tai edistämisestä.
21.	KIM Chun-sop		Jäsen kansallisessa puolustusneuvostossa, joka on keskeinen Korean demokraattisen kansantasavallan kansallisia puolustusasioita käsittelevä elin. Tässä ominaisuudessa vastuussa Korean demokraattisen kansantasavallan ydinohjelmien, ballististen ohjusten ohjelmien tai muiden joukkotuhoaseohjelmien tukemisesta tai edistämisestä.
22.	KIM Jong-gak	Syntymäaika: 20.7.1941 Syntymäpaikka: Pyongyang	Korean demokraattisen kansantasavallan armeijan varamarsalkka, entinen jäsen Korean työväenpuolueen keskusotilaskomissiossa, joka on keskeinen Korean demokraattisen kansantasavallan kansallisia puolustusasioita käsittelevä elin. Tässä ominaisuudessa vastuussa Korean demokraattisen kansantasavallan ydinohjelmien, ballististen ohjusten ohjelmien tai muiden joukkotuhoaseohjelmien tukemisesta tai edistämisestä.
23.	KIM Rak Kyom (KIM Rak-gyom)		Neljän tähden kenraali, komentaja strategisissa asevoimissa (tunnetaan myös nimellä Strategic Rocket Forces), joka nykyisten tietojen mukaan komentaa neljää strategisten ja taktisten ohjusten yksikköä, mukaan lukien KN08 (ICBM) -joukot. Amerikan yhdysvallat on nimennyt strategiset asevoimat, sillä sen harjoittama toiminta on olennaisesti edesauttanut joukkotuhoaseiden tai niiden maaliinsaattamisjärjestelmien leviämistä. Entinen jäsen Korean työväenpuolueen keskusotilaskomissiossa, joka on keskeinen Korean demokraattisen kansantasavallan kansallisia puolustusasioita käsittelevä elin. Tiedotusvälineiden mukaan KIM osallistui huhtikuussa 2016 ICBM:n koekäyttöön yhdessä KIM Jong Unin kanssa. Tässä ominaisuudessa vastuussa Korean demokraattisen kansantasavallan ydinohjelmien, ballististen ohjusten ohjelmien tai muiden joukkotuhoaseohjelmien tukemisesta tai edistämisestä.
24.	KIM Won-hong	Syntymäaika: 7.1.1945 Syntymäpaikka: Pyongyang Passin numero: 745310010	Kenraali, valtionturvallisuusosaston johtaja. Valtionturvallisuusministeri. Jäsen Korean työväenpuolueen keskusotilaskomissiossa ja kansallisessa puolustusneuvostossa, jotka ovat keskeiset Korean demokraattisen kansantasavallan kansallisia puolustusasioita käsittelevät elimet. Tässä ominaisuudessa vastuussa Korean demokraattisen kansantasavallan ydinohjelmien, ballististen ohjusten ohjelmien tai muiden joukkotuhoaseohjelmien tukemisestä tai edistämisestä.
25.	PAK Jong-chon		Korean demokraattisen kansantasavallan armeijan kenraaliversti, Korean kansanarmeijan päällikkö, yleisesikunnan varapäällikkö ja tulenkäytön komento-osaston johtaja. Sotilasesikunnan päällikkö ja tykistön komento-osaston johtaja. Entinen jäsen Korean työväenpuolueen keskusotilaskomissiossa, joka on keskeinen Korean demokraattisen kansantasavallan kansallisia puolustusasioita käsittelevä elin. Tässä ominaisuudessa vastuussa Korean demokraattisen kansantasavallan ydinohjelmien, ballististen ohjusten ohjelmien tai muiden joukkotuhoaseohjelmien tukemisestä tai edistämisestä.

	Nimi (ja mahdolliset peitenimet)	Tunnistetiedot	Perustelu
26.	RI Jong-su		Vara-amiraali. Entinen jäsen Korean työväenpuolueen keskusotilaskomissiossa, joka on keskeinen Korean demokraattisen kansantasavallan kansallisia puolustusasioita käsittelevä elin. Pääliikö Korean merivoimissa, joka osallistuu ballistisia ohjuksia koskevien ohjelmien ja Korean demokraattisen kansantasavallan merivoimien ydinaseisiin liittyvän suorituskyvyn kehittämiseen. Tässä ominaisuudessa vastuussa Korean demokraattisen kansantasavallan ydinohjelmien, ballististen ohjusten ohjelmien tai muiden joukkotuhoaseohjelmien tukemisesta tai edistämisestä.
27.	SON Chol-ju		Korean kansanarmeijan kenraalieversti sekä poliittinen johtaja ilma- ja ilmapuolustusvoimissa, joka valvoo modernien ilmatorjuntarakettien kehittämistä. Tässä ominaisuudessa vastuussa Korean demokraattisen kansantasavallan ydinohjelmien, ballististen ohjusten ohjelmien tai muiden joukkotuhoaseohjelmien tukemisesta tai edistämisestä.
28.	YUN Jong-rin		Kenraali, entinen jäsen Korean työväenpuolueen keskusotilaskomissiossa ja jäsen kansallisessa puolustusneuvostossa, jotka ovat keskeiset Korean demokraattisen kansantasavallan kansallisia puolustusasioita käsittelevät elimet. Tässä ominaisuudessa vastuussa Korean demokraattisen kansantasavallan ydinohjelmien, ballististen ohjusten ohjelmien tai muiden joukkotuhoaseohjelmien tukemisesta tai edistämisestä.
29.	PAK Yong-sik		Neljän tähden kenraali, valtionturvallisuusosaston jäsen, puolustusministeri. Jäsen Korean työväenpuolueen keskusotilaskomissiossa ja kansallisessa puolustusneuvostossa, jotka ovat keskeiset Korean demokraattisen kansantasavallan kansallisia puolustusasioita käsittelevät elimet. Oli läsnä ballististen ohjusten testauksessa maaliskuussa 2016. Tässä ominaisuudessa vastuussa Korean demokraattisen kansantasavallan ydinohjelmien, ballististen ohjusten ohjelmien tai muiden joukkotuhoaseohjelmien tukemisestä tai edistämisestä.
30.	HONG Yong Chil		Sotatarviketeollisuusosaston (MID) apulaisjohtaja. Sotatarviketeollisuusosastolla, jonka YK:n turvallisuusneuvosto on merkinnyt luetteloon 2. maaliskuuta 2016, on keskeinen rooli Korean demokraattisen kansantasavallan ohjusohjelmassa. Sotatarviketeollisuusosasto valvoo Korean demokraattisen kansantasavallan ballististen ohjusten, mm. Taepo Dong-2 -ohjuksen kehittämistä, asetuotantoa ja tutkimus- ja kehittämisohjelmia. Toinen talouskomitea ja toinen luonnontieteiden akatemia, jotka myös nimettiin elokuussa 2010, toimivat sotatarviketeollisuusosaston alaisuudessa. Sotatarviketeollisuusosasto on viime vuosina työskennellyt KN08 ICBM -maantieajoneuvon kehittämiseksi. HONG on osallistunut yhdessä KIM Jong Unin kanssa lukuisiin Korean demokraattisen kansantasavallan ydinohjelmien ja ballististen ohjusten ohjelmien kehittämiseen liittyviin tapahtumiin ja hänen katsotaan olleen tärkeässä roolissa Korean demokraattisen kansantasavallan 6. joulukuuta 2016 tekemässä ydinkokeessa. Korean työväenpuolueen keskuskomitean apulaisjohtaja. Tässä ominaisuudessa vastuussa Korean demokraattisen kansantasavallan ydinohjelmien, ballististen ohjusten ohjelmien tai muiden joukkotuhoaseohjelmien tukemisestä tai edistämisestä.

	Nimi (ja mahdolliset peitenimet)	Tunnistetiedot	Perustelu
31.	RI Hak Chol (RI Hak Chul, RI Hak Cheol)	Syntymäaika: 19.1.1963 tai 8.5.1966 Passi nro: 381320634, PS- 563410163	Puheenjohtaja yhteisössä Green Pine Associated Corporation (Green Pine). YK:n pakotekomitean mukaan Green Pine on ottanut vastuulleen useita Korea Mining Development Trading Corporation:lle (KOMID) kuuluneita tehtäviä. Pakotekomitea nimesi KOMIDin huhtikuussa 2009, ja se on Korean demokraattisen kansantasavallan ensisijainen asekauppias ja ballistisiin ohjuksiin ja tavanomaisiin aseisiin liittyvien tavaroiden pääasiallinen viejä. Green Pine vastaa myös noin puolesta aseiden ja niihin liittyvien tarvikkeiden viennistä Korean demokraattisesta kansantasavallasta. Green Pinelle on määrätty seuraamuksia aseiden ja niihin liittyvien tarvikkeiden viennistä Pohjois-Koreasta. Green Pine on erikoistunut sotilaallisten vesikulkuneuvojen ja varusteiden tuotantoon, esimerkkeinä mainittakoon sukellusveneet, sotilasveneet ja ohjusjärjestelmät, ja se on vienyt torpedoja ja teknistä apua iranilaisille puolustusalan yrityksille. YK:n turvallisuusneuvosto on nimennyt Green Pinen.
32.	YUN Chang Hyok	Syntymäaika: 9.8.1965	Satelliittivalvontakeskuksen apulaisjohtaja avaruusteollisuuden kehittämisestä vastaavassa kansallisessa hallinnossa (NADA). NADAAan sovelletaan YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselmassa 2270 (2016) määrättyjä pakotteita, sillä se osallistuu Korean demokraattisen kansantasavallan avaruusalan tieteen ja teknologian kehittämiseen, myös satelliittien laukaisuun ja kantorakettien kehittämiseen. YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselma 2270 (2016) tuomitsi Korean demokraattisen kansantasavallan 7. helmikuuta 2016 tekemän satelliittilaukaisun, sillä siinä käytettiin ballististen ohjusten teknologiaa ja se rikkoi vakavalla tavalla asiaa koskevia YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselmia 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), ja 2094 (2013). Tässä ominaisuudessa vastuussa Korean demokraattisen kansantasavallan ydinohjelmien, ballististen ohjusten ohjelmien tai muiden joukkotuhoseohjelmien tukemisesta tai edistämisestä.

- 2) Lisätään jäljempänä mainittu yhteisö päätöksen 2013/183/YUTP liitteessä II olevan luettelon I osan B osastoon Korean demokraattisen kansantasavallan ydinohjelmista, ballististen ohjusten ohjelmista tai muista joukkotuhoseohjelmista vastaavista yhteisöistä, joihin sovelletaan rajoittavia toimenpiteitä:

	Nimi (ja mahdolliset peitenimet)	Tunnistetiedot	Perustelu
13.	Strategiset raketti-asevoimat (Strategic Rocket Forces)		Tämä yhteisö osallistuu Korean demokraattisen kansantasavallan kansalliseen armeijaan kuuluvana osana ballistisia ohjuksia tai muita joukkotuhoseista koskevien ohjelmien kehittämiseen ja operatiiviseen toteutukseen.

- 3) Korvataan seuraavia henkilöitä koskevat merkinnät päätöksen 2013/183/YUTP liitteessä II olevan luettelon I osan A osastoon Korean demokraattisen kansantasavallan ydinohjelmista, ballististen ohjusten ohjelmista tai muista joukkotuhoseohjelmista vastaavista henkilöistä tai yhteisöistä tai näiden puolesta tai johdolla toimivista henkilöistä tai yhteisöistä taikka näiden omistuksessa tai määräysvallassa olevista yhteisöistä, joihin sovelletaan rajoittavia toimenpiteitä:–

	Nimi (ja mahdolliset peitenimet)	Tunnistetiedot	Perustelut
3.	CHU Kyu-Chang (JU Kyu-Chang)	Syntymäaika: 25.11.1928 Syntymäpaikka: Etelä-Hamgyo'ngin provinssi	Jäsen kansallisessa puolustusneuvostossa, joka on keskeinen Korean demokraattisen kansantasavallan kansallisia puolustusasioita käsittelevä elin. Entinen Korean työväenpuolueen keskuskomitean sotatarvikeosaston johtaja. Tässä ominaisuudessa vastuussa Korean demokraattisen kansantasavallan ydinohjelmien, ballististen ohjusten ohjelmien tai muiden joukkotuhoseohjelmien tukemisesta tai edistämisestä.

	Nimi (ja mahdolliset peitenimet)	Tunnistetiedot	Perustelut
8.	PAEK Se-bong	Syntymäaika: 1946	Entinen Korean työväenpuolueen keskuskomitean (ballistiikan ohjelmasta vastaavan) toisen talouskomitean puheenjohtaja. Kansallisen puolustusneuvoston jäsen.